

# TREK

## Commuter Pro RT a Bontrager Flare RT

trekbikes.com

č. dílu 5286387

### Další informace

V případě, že potřebujete další informace, které tato příručka neobsahuje, obraťte se na prodejce Trek nebo navštivte stránku trekbikes.com.

### Seznam dílů


	Commuter Pro RT (včetně)
<b>Světlo</b>	
<b>Úchyt</b>	25,4 – 35,0 mm nastavitelný úchyt na říditka s podložkou č. dílu W559136 
<b>Napájecí kabel</b>	<b>Kabel USB-C</b> č. dílu W5268686 
	Flare RT (včetně)
<b>Světlo</b>	
<b>Úchyt</b>	<b>Držák quick-connect na zadní světlo</b> č. dílu W5308448 
<b>Napájecí kabel</b>	<b>Micro USB kabel č. dílu W559136 (4drátový)</b> 

### VAROVÁNÍ

Kolo bez správného osvětlení a odrazek může být pro ostatní účastníky provozu hůře viditelné a znemožní vám vidět na cestu. Pokud sami dobře nevidíte nebo ostatní účastníci provozu nevidí vás, může dojít k nehodě. Zkontrolujte správné nastavení a funkci světel a úroveň nabití baterií.

### Tabulka 1

Režimy, doba provozu a životnost baterie

Tlačítko napájení/stavové kontrolky LED	Režim	Max. výkon (lumeny)	Doba provozu (hodiny)	Tlačítko napájení
	Dálkový paprsek	1000	1.5	Modrá
	Tlumený paprsek	500	3.0	Bílá
	Denní blikání	300 / VYPNUTO	12	Bílý puls

### Základní provoz Commuter Pro RT (viz tabulka 1)

- Pro zapnutí dvakrát klikněte na tlačítko napájení
- Tlačítko napájení se rozsvítí.
- Světlo vypnete stisknutím a podržením tlačítka napájení.
- Chcete-li změnit režimy, jedním kliknutím na tlačítko napájení projděte seznam režimů: Dálkové světlo > Tlumené světlo > Denní blikání
- Tlačítko napájení zobrazuje modré trvalé světlo pro dálková světla, bílé trvalé světlo pro potkávací světla a bílý puls pro denní svícení.
- Pokud je povoleno bezdrátové připojení, tlačítko napájení před uvedením režimu modře bliká.

### Povolit/zakázat režim Flash Bypass

Pro jízdu v noci můžete deaktivovat režim blikání pro snadný přechod mezi stálými (základními) režimy.

- Chcete-li povolit režim Flash Bypass: Když světlo svítí, stiskněte tlačítko napájení a podržte ho stisknuté po dobu 8 sekund.
- Po zablikání pusťte tlačítko.
- V režimu Flash Bypass se světlo změní z blikajícího na stálé. V tomto nastavení se jediným kliknutím na tlačítko střídají pouze režimy dálkových a tlumených světel - ne blikání.

### Funkce dobíjení (kabel není součástí dodávky)

Zařízení Commuter Pro RT se může stát záložní baterií.

- Chcete-li zapnout funkci dobíjení, vypněte světlo.
- Stiskněte a 8 vteřin držte tlačítko napájení.
- Jakmile hlavní kontrolka jednou blikne, uvolněte tlačítko.
- Po přepnutí do režimu dobíjení připojte kabel USB-C ze zařízení Commuter Pro RT k zařízení, které chcete nabíjet.

**POZNÁMKA:** Před připojením kabelu USB-C k zařízení musí být světlo v režimu dobíjení.

- Levá světelná řada ukazuje zbývající životnost baterie Commuter Pro RT.
- Pravá řada světel bliká na znamení, že je napájení sdíleno s druhým zařízením.
- Chcete-li ukončit režim nabíjení, odpojte jakékoli externí zařízení a jedním kliknutím stiskněte tlačítko napájení.
- Pravá řada světel přestane blikat.

### Funkce párování

Commuter Pro RT lze bezdrátově spárovat s jiným světlem Trek/Bontrager RT.

- Chcete-li spárovat další světlo, zapněte Commuter Pro RT.
- Umístěte druhé světlo vedle zařízení Commuter Pro RT.
- Stiskněte a podržte tlačítko napájení Commuter Pro RT po dobu 15 sekund.
- Jakmile přední kontrolka Commuter Pro RT dvakrát blikne, uvolněte tlačítko. (první bliknutí po 8 sekundách, druhé po 15 sekundách).
- Během vyhledávání bliká LED dioda tlačítka Commuter Pro RT střídavě červeně a modře.
- Po objevení se rozsvítí a zhasne další kontrolka a párování se zastaví.
- Zapněte zařízení Commuter Pro RT.
- Pravá řada světel ukazuje stav baterie druhého světla.
- Chcete-li vypnout spárované světlo, zapněte Commuter Pro RT - ujistěte se, že spárované světlo není v blízkosti. Poté stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 15 sekund (po 10 sekundách světlo již není spárováno).

### Ovládání spárovaného světla

- Chcete-li zapnout spárované světlo, dvakrát klikněte na Commuter Pro RT.
- Chcete-li vypnout spárované světlo, stiskněte tlačítko napájení Commuter Pro RT na 1 sekundu.
- Chcete-li změnit režim spárovaného světla, zapněte spárované světlo pomocí Commuter Pro RT (dvojklikem).
- Tlačítkem na spárovaném světle můžete přepnout režim.
- Vypněte světlo pomocí zařízení Commuter Pro RT.

### Resetování

Obnovení výchozího továrního nastavení světla:

- Když světlo svítí, stiskněte tlačítko napájení a podržte ho stisknuté po dobu 15 sekund. Hlavní LED bude blikat jednou po 8 sekundách a poté po 15 sekundách.
- Po druhém zablikání pusťte tlačítko.

### Bezdrátová komunikace (platí pro Commuter Pro RT a Flare RT)

Světlo je dodáváno s aktivovaným bezdrátovým připojením ANT+ a Bluetooth. Pro vypnutí stiskněte tlačítko napájení, když světlo svítí a podržte ho stisknuté po dobu 15 sekund. Hlavní LED bude blikat jednou po 8 sekundách a poté po 15 sekundách. Po druhém zablikání pusťte tlačítko.

**POZNÁMKA (Flare RT):** Stavová kontrolka LED se na 3 sekundy rozsvítí modře, POKUD je bezdrátové připojení povoleno. Po 3 sekundách bude stavová LED nadále zobrazovat stav baterie. Pokud je bezdrátové připojení vypnuto, LED okamžitě zobrazuje stav baterie.

**POZNÁMKA (Commuter Pro RT):** Stavová LED dioda pulzuje modře po dobu 3 sekund, POKUD je bezdrátové připojení povoleno. Po 3 sekundách bude stavová LED zobrazovat stav baterie. Pokud je bezdrátové připojení vypnuto, LED okamžitě zobrazuje stav baterie.

### O tomto produktu

Světlo Commuter Pro RT má antireflexní paprsek, který svítí přesně tam, kde je potřeba, a ne do protijedoucích vozidel. Toto světlo je ve dne viditelné na vzdálenost 2 km. Bontrager Flare RT zvyšuje bezpečnost jako zadní denní světlo. Obě zařízení jsou dobíjecí a po spárování s naším dálkovým ovladačem Transmitt Micro Remote je lze ovládat na dálku.



### VAROVÁNÍ:

Přední světlo je velmi jasné. Nedívejte se upřeně do svítícího předního světla. Mohlo by vám poškodit zrak.

### VAROVÁNÍ:

Přední světlo může být horké a popálit či poškodit materiály, s nimiž přijde do styku. Neaktivujte (nezapínejte) světlo v uzavřeném prostoru.

### VAROVÁNÍ:

Nepoužívejte, je-li baterie poškozená. Nepropichujte, nedrťte, nedeformujte ani nerozebírejte lithium-iontovou baterii. Také ji nezhřívvejte nad povolenou teplotu. Případné poškození baterie může zapříčinit požár, výbuch nebo kontakt s částicemi lithia nebo jeho prachem.

**DŮLEŽITÉ:** Ověřte si místní nařízení ohledně požadovaného osvětlení. Blikání a maximální jas světel mohou být v některých oblastech zakázány. Tato světla nejsou v souladu s německými předpisy o silničním provozu StVZO.

### Specifikace

- Nabíjení baterie a provozní teploty:** 0 °C až 40 °C
- Pokud je světlo zapojeno mimo toto teplotní rozmezí, kontrolka LED třikrát blikne červeně a po přestávce se blikání bude opakovat, dokud nebude dosaženo dané teplotní rozmezí.
- Nižší výkon při provozu pod bodem mrazu.
- Commuter Pro RT:** 4900 mAh, 3,6V, 17,64Wh, 21700 lithium-iontová baterie  
Hmotnost: 228g (8,0oz), stupeň ochrany: IPX4
- Flare RT:** 420mAh, 3,7 Vdc, 1,6 Wh lithium-polymerová baterie, stupeň ochrany: IPX7

### VAROVÁNÍ:

Pokud vy nebo někdo, s kým jedete, trpí fotosenzitivitou na blikající světla, ujistěte se, že toto světlo před použitím na silnici nezpůsobí nežádoucí epizodu. Přestože je blikání navrženo tak, aby bylo mimo frekvenční rozsah, který je nejčastěji spojován s vyvoláním fotosenzitivní reakce (5-60 Hz), reakce každého jednotlivce se může lišit a epizoda během jízdy může mít za následek pád anebo zranění či úmrtí.

### Základní použití Flare RT (viz Tabulka 2)

- Světlo zapnete stisknutím tlačítka napájení. Zapne se v posledním zvoleném režimu.
- Blikačku vypnete stisknutím a přidržením tlačítka napájení.

### Zamknutí/odemknutí režimu

Zapněte a vyberte požadovaný režim a poté jej vyberte stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 8 sekund. Světlo se vypne a hlavní kontrolka LED jednou zabliká. Chcete-li odemknout, postup opakujte.


### Resetování

Světlo lze resetovat do továrního nastavení. Když světlo svítí, stiskněte tlačítko napájení a držte ho stisknuté po dobu 15 vteřin. Hlavní LED bude blikat jednou po 8 sekundách a poté po 15 sekundách. Po druhém zablikání pusťte tlačítko.

### Tabulka 2

#### Změna režimu Flare RT

Krátce stiskněte tlačítko napájení. Každé stisknutí přepíná na další režim.

Model	Tlačítko napájení/stavové kontrolky LED	Režim	Max. výkon (lumeny)	Doba provozu (hodiny) <sup>2</sup>	Tlačítko napájení/ barva stavové kontrolky LED	Životnost baterie, %
Flare RT		Denní blikání <sup>1</sup>	90	6	svítí zelená	25 až 100 %
		Celodenní blikání <sup>1</sup>	45	12		
		Noční blikání	5	15	svítí červená	5 až 25 %
		Stálé denní <sup>1</sup>	25	4.5	bliká červená	< 5 %
		Stálé noční	5	13.5		

<sup>1</sup>Se zapnutou funkcí automatického jasu.

### Nabíjení baterie a péče o baterii (viz Tabulka 3)

Obě světla, Commuter Pro RT a Flare RT, jsou nabitá před zabalením. Doporučujeme je však před prvním použitím nabít.

### Nabíjení baterie

**DŮLEŽITÉ:** Nejlepší je nabíjet baterii při pokojové teplotě na suchém místě. Používejte kvalitní nabíječku USB s osvědčením CE nebo UL s jmenovitým proudem minimálně 500 mA. Vyhněte se extrémním podmínkám, jako je vlhko, zima nebo velké horko.

**Poznámka:** Pokud indikátor hlavního tlačítka při zapojení do sítě bliká červeně, je světlo buď příliš horké, nebo příliš studené pro nabíjení. Nabíjení začne, když je světlo mezi 32° F (0° C) a 104° F (40° C).

**Poznámka:** Pokud světlo zapojíte, když je zapnuté, automaticky se vypne (indikováno 3 červenými bliknutími). Pokud se pokusíte světlo zapnout během nabíjení, nezapne se (indikováno 3 červenými bliknutími).

- Otevřete kryt USB portu.
- Zasuňte kabel micro nabíječky do USB portu na světle.
- Zapojte kabel do počítače nebo nabíječky.
- Po nabití odpojte kabel USB-C a zavřete kryt USB portu.

**DŮLEŽITÉ:** Než vyrazíte v dešti nebo za mokra ven, ujistěte se, že je USB kryt řádně nasazený. Jinak by mohlo dojít k poškození světla.

### Tabulka 3

#### Nabíjení a péče o baterii Commuter Pro RT

- Levá řada: Úroveň nabití baterie Commuter Pro RT
- Pravý řádek: prázdný při nabíjení
- Horní kontrolka bude blikat, dokud se nenabije

Kontrolky nabití	Nabití, %	Doba nabíjení
Pět zelených světel	80–100 %	5 hodin
Čtyři zelená světla	60–80 %	
Tři zelená světla	40–60 %	
Dvě oranžová světla	20–40 %	
Jedno červené světlo	5–20 %	
Jedno červené blikající světlo	0–5 %	

- Po úplném nabití svítí pět zelených světel po dobu 1 minuty a poté zhasnou.
- Po zapojení baterie po jejím úplném vybití může trvat minutu, než se rozsvítí indikátor LED, který signalizuje, že dochází k nabíjení.

### Tabulka 4

#### Indikátor stavu nabíjení Flare RT

Indikátor stavu informuje o zbývajících procentech nabití baterie.

Tlačítko napájení/barva stavové kontrolky LED	Nabití, %	Doba nabíjení (hodiny)
bliká červená	0% – 75%	1.5
bliká zelená	75 – 99 %	
svítí zelená <sup>2</sup>	99 – 100 %	

<sup>2</sup>Při plném nabití bude stavová kontrolka svítit 1 minutu a poté zhasne.

### Funkce slabé baterie Commuter Pro RT

Zobrazí se levá řada světel:

- Jedno červené světlo, když je nižší než 20 %
- Jedno červené světlo bliká, když je 5 % nebo méně

**POZNÁMKA:** Pokud je hodnota nižší než 5 %, mohou být režimy a nastavení vypnuty.

### Stav nízkého nabití baterie blikačky Flare RT

Pokud nabití baterie klesne pod 5 %, kontrolka LED začne blikat červeně.

### Péče o baterii

- Skladujte baterii na suchém místě a při pokojové teplotě. Vyhněte se vlhku nebo extrémní zimě a horku.
- Skladujte světlo v nabitěm stavu. Životnost baterie se zkrátí, pokud se skladuje zcela vybitá.
- Postupem času se doba životnosti baterie zkracuje. Očekávejte asi 500 plných nabití podle toho, jak o baterii budete pečovat. Poté se baterie bude nadále nabíjet, ale rychleji se vybijí. Když už životnost nepostačuje, neotevírejte kryt baterie a nevhazujte ji do ohně. Baterii recyklujte.

### Převážení baterie

Převážte-li světlo v letadle, ověřte si u příslušných aerolinek zásady zacházení s lithium-iontovými bateriemi této kapacity. Obvykle se světla musí zabalit do příručního zavazadla.

### Ochrana

Tato světla jsou navržena a testována pro použití ve všech jízdních podmínkách a mají stupeň krytí IPX4 (Commuter Pro RT) a IPX7 (Flare RT). Světla nejsou určena k venkovnímu skladování a po použití by měla být uložena uvnitř.

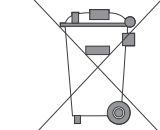
### Recyklace

Recyklujte prosím světlo současně s baterií. V USA si vyhledejte místa k tomu určená na stránce [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org).

Evropští a mezinárodní spotřebitelé, obraťte se na místní cykloprodejnu.

Tento symbol na produktu(ech) anebo související dokumentaci znamená, že se použité elektrické a elektronické výrobky nesmí vyhazovat do směsného odpadu.

Mimo USA odnesete prosím tento produkt do speciálních sběrů, abyste zajistili správné zpracování a recyklaci. V některých zemích lze výrobek vrátit výrobci po zakoupení nové obdobné položky. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete šetřit drahocenné zdroje a zabráníte negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, jež mohou jinak doprovázet nesprávnou likvidaci. S dotazem na nejbližší sběrné místo se obraťte na místní úřady. Nesprávná likvidace podléhá pokutám na základě předpisů vaší země.



## Instalace světel

### Informace o Commuter Pro RT, instalace, a speciální funkce

**POZNÁMKA:** Kvůli jedinečnému seříznutému paprsku nelze toto přední světlo namontovat vzhůru nohama.

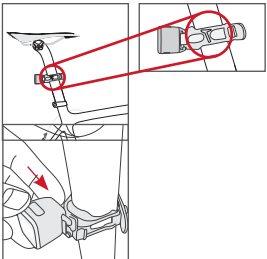
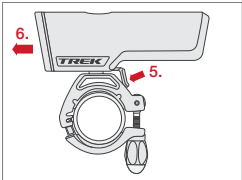
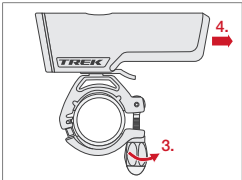
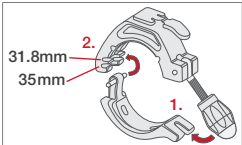
#### Montáž

- Uvolněte otočný zámek a otevřete.
- Nastavte podle velikosti řídítek: 31,8 mm nebo 35 mm (výchozí nastavení je 31,8 mm).
- Zavřete a utáhněte otočný zámek.
- Nasuňte světlo na úchyt, dokud nezacvakne na místě.

**POZNÁMKA:** V případě 25,4 řídítek použijte poskytnutou podložku.

#### Demontáž

- Stiskněte tlačítko dolů.
- Vysunutím světlo sundáte.



### Kontaktní informace Trek Bicycle Corporation:

#### Severní Amerika

Trek Bicycle Corporation  
801 West Madison Street  
Waterloo, WI 53594 USA  
Tel.: +1 800-313-8735

#### Evropa

Bikeurope BV  
Ceintuurbaan 2-20C  
3847 LG Harderwijk  
Nizozemsko  
Tel.: +31 (0) 884 500 699

#### Austrálie

Trek Bicycle Corp. Au.  
8 Townsville Street  
(Level One)  
Fyshwick (ACT)  
2609 AU  
Tel.: +61 (02) 61 73 24 00



#### Velká Británie

Trek Bicycle Corporation Ltd.  
9 Sherbourne Drive, Tilbrook,  
Milton Keynes, MK7 8HX  
Tel.: +44 1908 360 140

### Montáž blikačky Flare R City

- Přípevněte rychloupínací úchyt na sedlovku tak, aby páčka byla na pravé straně kola. Správně namontované světlo bude vodorovně se zemí a ikonka sedla bude směřovat tam, kam sedlo na kole.
- Obtáhněte pásek kolem sedlovky a spojte ho zaháknutím.
- Nasuňte světlo do úchyty.

### Prohlášení o dodržování zákonů

#### Dodržování FCC

Commuter Pro RT FCC ID: 2AHXD-5252795 / Flare RT FCC ID: 2AHXD553852

Zařízení splňuje požadavky 15. části směrnice FCC. Jeho provoz podléhá následujícím podmínkám: (1) Nesmí způsobovat nebezpečné rušení a (2) musí akceptovat jakékoli přijaté rušení včetně takového, které může ovlivnit provoz nežádoucím způsobem.

**POZNÁMKA:** Toto zařízení bylo testováno podle požadavků na digitální přístroje třídy B obsažené v článku 15 směrnice FCC a bylo zjištěno, že jejich limity splňuje. Účelem těchto limitů je přiměřená ochrana proti škodlivému rušení v obytných oblastech. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat energii na rádiových frekvencích. Pokud není nainstalováno a používáno podle pokynů, může způsobovat nevhodné rušení radiokomunikací. V žádném případě však není možné zaručit, že v určité konkrétní situaci rušení nevznikne.

Tento výrobek může rušit rádiové zařízení a nesmí se instalovat v blízkosti námořního bezpečnostního komunikačního zařízení nebo jiného důležitého navigačního či komunikačního zařízení používajícího frekvenční pásmo 0,45 – 30 MHz.

Pokud toto zařízení bude rušit příjem rozhlasu nebo televize, což lze zjistit vypnutím a zapnutím tohoto zařízení, měl by se uživatel pokusit rušení odstranit těmito způsoby:

- Otočením nebo přemístěním přijímací antény.
- Výraznějším oddělením zařízení a přijímače.
- Připojením zařízení k zásuvce, která je v jiném okruhu než zásuvka přijímače.
- Poradou s dodavatelem nebo zkušeným radiotelevizním technikem.

**POZNÁMKY: TREK BICYCLE CORPORATION NEZODPOVÍDÁ ZA RADIOVÉ ČI TELEVIZNÍ RUŠENÍ ZPŮSOBENÉ NESCHVÁLENÝMI ÚPRAVAMI TOHOTO ZAŘÍZENÍ. JAKÉKOLI ZMĚNY ČI ÚPRAVY TOHOTO ZAŘÍZENÍ, KTERÉ NEBYLY VÝSLOVNĚ SCHVÁLENY SPOLEČNOSTÍ TREK BICYCLE CORPORATION BY MOHLY VYÚSTIT VE ZRUŠENÍ PRÁVA UŽIVATELE POUŽÍVAT TOTO ZAŘÍZENÍ.**

Vystavení radiofrekvenční energii.

Vyzařovaný výstupní výkon tohoto zařízení splňuje limity FCC/IC pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření. Toto zařízení by mělo být provozováno v minimální vzdálenosti 5 mm (1/4 palce) mezi zařízením a tělem osoby.

### Dodržování předpisů v Kanadě

Commuter Pro RT ISED ID: 21334-B97371576 / Flare RT ISED ID: CAN

ICES-3(B)/NMB-3(B)

Toto zařízení vyhovuje osvědčení Industry Canada s výjimkou norem RSS.

Jeho provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Nesmí způsobovat rušení a (2) musí akceptovat jakékoli rušení včetně takového, které může nežádoucím způsobem ovlivnit jeho vlastní provoz.

Leprésent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio. Exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrque subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Toto světlo Commuter Pro RT vyhovuje limitům záření FCC a IC pro nekontrolované prostředí. Stav zařízení na seznam REL (radiová zařízení) Industry Canada je k dispozici na následující webové stránce: <http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>

Další kanadské informace týkající se vystavení rádiové frekvenci jsou dostupné na:

<http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition à la fréquence radio (FR) d'IC et de FCC. La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil Ion Pro RT est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Cet appareil est en contact direct avec l'utilisateur dans des conditions normales d'utilisation. L'émetteur ne doit pas être co-implémenté ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur. Ce périphérique est homologué pour l'utilisation au Canada. Pour consulter l'entrée correspondant à l'appareil dans la liste d'équipement radio (REL - Radio Equipment List)d'Industry Canada rendez-vous sur: <http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=fra>

Pour des informations supplémentaires concernant l'exposition aux RF au Canada rendezvous sur: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/fra/sf08792.html>



### Soulad s předpisy Spojeného království

Trek Bicycle Corporation tímto prohlašuje, že světla označená jako „Commuter Pro RT“ a „Flare RT“ vyhovují následujícím směrnícím Spojeného království:

- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě z roku 2016
  - Směrnice o bezpečnosti elektrických zařízení z roku 2016
  - Směrnice o omezení použití jistých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních z roku 2012
  - Nařízení o rádiových zařízeních 2017
- Úplné znění prohlášení o shodě pro Velkou Británii vám poskytne prodejce nebo je k dispozici na webové stránce [www.trekbikes.com/coc-doc](http://www.trekbikes.com/coc-doc).

### Soulad s předpisy Jižní Koreje

**Commuter PRO RT P/N 5252795**

인증자 상호: TREK Bicycle Corporation

기기의 명칭: Commuter Pro RT

모델명: 5252795

TREK Bicycle Corporation / 대만

인증자 식별부호: R-C-T3B- 553815

자전거 전조등 외 사용 금지

**Flare RT, P/N 553852**

인증자 상호: TREK Bicycle Corporation

기기의 명칭: 특정소출력무선기기

(무선데이터통신시스템용 무선기기)

모델명: 553852

TREK Bicycle Corporation / 대만

인증자 식별부호: R-C-T3B- 553815

당해 무선기기는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다. 당해 무선기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음, 자전거 전조등 외 사용 금지 자전거 전조등 외 사용 금지.

Pokud si chcete zobrazit tyto příručky v jiném jazyce, navštivte [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support), kde si na stránce s příručkami pro uživatele vyhledejte Příručku ke světlům Commuter Pro RT a Flare RT.

**CZ** Pokud si přejete vidět tyto příručky v jiném jazyce, navštivte prosím [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) a vyhledejte příručku Commuter Pro RT a Flare RT na stránce Návod y a uživatelské příručky.

**DE** Wenn Sie dieses Handbuch in einer anderen Sprache lesen möchten, besuchen Sie bitte [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) und suchen Sie auf der Seite Handbücher und Benutzerhandbücher nach dem Commuter Pro RT -Handbuch.

**FR** Si vous souhaitez voir ce manuel dans une autre langue, rendez-vous sur le site [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) et recherchez le manuel Commuter Pro RT sur la page Manuels et guides de l'utilisateur.

**ES** Si desea ver este manual en otro idioma, visite [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) y busque el manual de Commuter Pro RT en la página Manuales y guías del usuario.

**IT** Se desideri vedere questi manuali in un'altra lingua, visita [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) e cercare il manuale Commuter Pro RT e Flare RT nella pagina Manuali e guide utente.

**PL** Jeśli chcesz zobaczyć tę instrukcję w innym języku, odwiedź stronę [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) i poszukaj instrukcji Commuter Pro RT na stronie Podręczniki i instrukcje obsługi.

**PT** Se você deseja ver este manual em outro idioma, visite [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) e procure o manual Commuter Pro RT na página Manuais e guias do usuário.

**NL** Als u deze handleiding in een andere taal wilt bekijken, gaat u naar [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) en zoekt u naar de Commuter Pro RT -handleiding op de pagina Handleidingen en gebruikershandleidingen.

**SK** Ak si chcete pozrieť tieto príručky v inom jazyku, navštívte stránku [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) a vyhleďte príručku Commuter Pro RT a Flare RT na stránce Návod y a používateľské príručky.

**JA** このマニュアルを別の言語で表示したい場合は、[www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support)にアクセスし、マニュアルおよびユーザーガイドページのCommuter Pro RT マニュアルを参照してください。

**KO** 이 매뉴얼을 다른 언어로보고 싶다면 [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support)를 방문하여 매뉴얼 및 사용자 가이드 페이지에서 Commuter Pro RT 매뉴얼을 찾으십시오.

**ZH** 如果您希望以其他语言查看本手册, 请访问[www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support), 并在手册和用户指南页面上查找Commuter Pro RT 手册。